

# Namminersornerullutik Oqartussat suliffeqarfiutaasa namminersortitat naatsorsuuseriveqarnerat il.il. pillugit Namminersornerullutik Oqartussat nalunaarutaat

Namminersornerullutik Oqartussat naatsorsuuseriveqarnerat il.il. pillugit Inatsisartut inatsisaanni nr. 23-mi 3. november 1994-imeersumi § 3 naapertorlugu aalajangersakkat makku aalajangersarneqarput:

## Kap. 1.

### *Atuuffii nassuiaatillu*

§ 1. Nalunaarut una Namminersornerullutik Oqartussat suliffeqarfiutaannut namminersortitanut atorineqassaaq. Suliffeqarfittut namminersortitatut paasineqassaaq Namminersornerullutik Oqartussat suliffeqarfiutaat ilanngaasikkanik aningaasaliiffigineqartarnikkut aningaasanut inatsimmi ilanngunneqartoq.

*Imm. 2.* Suliffeqarfiit namminersortitat uku nalunaarutip atuutilernerani ilaapput:

- 1) Greet Greenland
- 2) Nukissiorfiit
- 3) Amutsiviit
- 4) Misissueqqaarnerit
- 5) Mittarfeqarfiit

§ 2. Aningaasaqarnermut Pisortaqaarfiup aalajangissavaa suliffeqarfiit allat assingusut nalunaarummi ilanngunneqassanersut.

## Kap. 2.

### *Aalajangersakkat nalinginnaasut*

§ 3. Ukiumi naatsorsuuteqarfiusumi Landskarsimi ukioq aningaasanut inatsiseqarfiusoq malinneqassaaq.

*Imm. 2.* Suliffeqarfiup piffissaq naatsorsuuteqarfia siulleq ukiumit aningaasanut inatsiseqarfiusumit sivikinnerusinnaavoq.

§ 4. Ukiunut naatsorsuuteqarfiusunut tamanut suliffeqarfiup qullersaqarfia ukiumoortumik naatsorsuusiortassaaq Namminersornerullutik Oqartussat naatsorsuuseriveqarnerat il.il. pillugit inatsit aammalu nalunaarut una naapertorlugit. Ukiumoortumik naatsorsuutit minnerpaamik imarisassavaat angusanut naatsorsuutit, oqimaaqatigiissitsineq, nassuiaatit, naatsorsuusereriaaseq atorineqartoq, aningaasat ingerlaarnerinik naatsorsuutit, pisussaaffiit kiisalu ukiumoortumik nalunaarut.

*Imm. 2.* Ukiumoortumik naatsorsuutit suliarineqassapput ukiumoortumik naatsorsuutit kukkunersuiisunit

uppernarsaasikkat kiisalu tapiliussat Aningaasaqarnermut Pisorta qarfiup ukiumut pineqartumut piffissaliussaa nallertinnagu saqqummiunneqarsinnaangorlugit.

**§ 5.** Ukiumoortumik naatsorsuutit aammalu ukiumoortumik nalunaarut suliffeqarfiup qullersaqarfanit kiisalu pisorta qarfimmit akisussaasumit atsiorneqassapput.

*Imm. 2.* Ukiumoortumik naatsorsuutit suliffeqarfiup pigisaanik akiitsuinillu, aningaasatigut inissisimaneranik kiisalu angusaanik eqqortumik takutitsissapput.

*Imm. 3.* Nalunaarummi matumani aalajangersakkanik atuineq imm. 1-imi taaneqartutut eqqortumik takutitsisoqarnissaanut naammanngippat qullersaqarfik tamanna pillugu ukiumoortumik nalunaarummi nassuiaateqassaaq.

**§ 6.** Ukiumoortumik naatsorsuutini, ukiumoortumik nalunaarummi il.il. kisitsisit tamarmik danskit kroniinut allassimasassapput.

*Imm. 2.* Ukiumoortumik naatsorsuutini kisitsisini aningaasat nunat allamiut aningaasaasa danskit kroniinut naatsorsoqqinnerisigut pissarsiarineqarpata, naatsorsueqqinneq assigiimmik tunngaveqarluni pissaaq.

*Imm. 3.* Pisassat akiligassallu kisitsisitaasa akornanni imaluunniit aningaasartuutit isertitallu kisitsisitaasa akornanni paarlaassuilluni naatsorsuuisoqassanngilaq.

### **Kap. 3.**

#### *Nalinik annertussusiliisarneq pillugu aalajangersakkat*

**§ 7.** Ukiumoortumik naatsorsuutini pineqartut nalingi annertussusilerneqartassapput periaatsit makku nalinginnaasut naapertorlugit:

- 1) Suliffeqarfik suliarnik ingerlatsiinnartussatut naatsorsuutigineqarpoq. Aningaasat pisariaqartinneqartut Landskarsimit tunniunneqarnissaat naatsorsuutigineqassaaq.
- 2) Nalinik annertussusileeriaatsit ukiumit naatsorsuusiorfusumit tullianut allanngortinneqassanngillat.
- 3) Nalinik annertussusiliineq tamatigut pisassaaq pissusissamisoortumik mianersornermik takutitsinikkut pingaartumillu imatut:
  - a) piffissami oqimaaqatigiissitsiffusumi iluanaarut paasineqartoq kisimi ilanngunneqassaaq,
  - b) nalaassinnaasat annaasaqaataasinnaasullu siumut naatsorsuutigineqarsinnaasut ukiumoortumik naatsorsuutini imaluunniit ukiumi naatsorsuusiorfusumi siusinnerusumi pineqartut ukiup naatsorsuusiorfusup iluani pilersut tamarmik eqqarsaatigineqartassapput, nalaassinnaasat annaasinnaasalluunniit taakku aatsaat ilisimaneqaleraluarpataluunniit piffissap oqimaaqatigiissitsiffusup aammalu piffissap ukiumoortumik naatsorsuutit suliarineqarfisa akornanni, aamma
  - c) nalikilleriaataasut suulluunniit eqqarsaatigineqartassapput, ukiumoortumik naatsorsuutit annaasaqarnermik iluanaaruteqarnermilluunniit takutitsigaluarpataluunniit.
- 4) Ukiumi naatsorsuutit atuuffianni isertitat aningaasartuutillu eqqarsaatigineqassapput piffissaq akiliiffusimasoq apeqqutaatinnagu.
- 5) Pigisat akiitsullu immikkuualuttortaat tamaasa immikkut nalingi annertussusilerneqassapput.
- 6) Ukiut tamaasa ammaanermi oqimaaqatigiissitsineq ukiup siuliani oqimaaqatigiissitsinermut naapertuuttassaaq.

*Imm. 2.* Periaatsit taakku nalinginnaasut aatsaat immikkut pisoqartillugu sanioqqunneqarsinnaapput aatsaallu Naalakkersuisunit akuersissummik pissarsereernikkut pisariaqarpallu kingornatigut aningaasaliisoqarnissaanik qinnuteqaateqarnikkut.

*Imm. 3.* Imm. 2 malillugu sanioqqutitsinerit nalunaarsuutini allanneqassapput pissusissamisoortumillu

patsisilerneqassallutik, soorluttaaq taakku suliffeqarfiup pigisaanut akiitsuinullu, taassuma aningaasatigit inissisimaneranut angusaanullu sunniutissai - tassunga aamma ilanngullugu aningaasartatigit sunniutissaa allanneqassallutik.

**§ 8.** § 7 imm. 1, nr. 2 sanioqqunneqarpat ukiumoortumik naatsorsuutit ukiumi allannguuteqarfigisaanni periaaseq nutaaq malillugu suliarineqassapput pissusissamisoortumik imm. 3 eqqarsaatigiitigalugu.

*Imm. 2.* Naatsorsuutini pineqartut allanngortinneqassapput ukiumi allanngortitsiviusumi ammaanermi oqimaaqatigiissitsinermi periaaseq nutaaq naapertorlugu.

**§ 9.** Pigisat suliffeqarfimmit ataavartumik pigisassanngorlugit imaluunniit atugassanngorlugit aalajangikkat tassaapput sanaartukkatigit pigisat. Pigisat allat tassaapput kaaviiartitatigit pigisat.

**§ 10.** Aningaasaliinikkut sanaartukkanit pigisat aammalu sanaartukkatigit pigisat tigussaannngitsut naatsorsuutini ilanngunneqarsinnaanngillat.

*Imm. 2.* Aktiat ukiumi pisiarineqarfianni aningaasartuutitut allanneqassapput aammalu oqimaaqatigiissitsinermi naleqanngitsutut ilanngunneqassallutik. Pissarsiarineranni nalingat, taaguutigiinnarlugu nalingat, nalingat ilorleq kiisalu piginnittup pisassaa nalunaarsuutini allanneqassapput.

*Imm. 3.* Sanaartukkatigit imaluunniit kaaviiartitatigit pigisat tigussaasut nalingi qaffatsinneqarsinnaanngillat.

**§ 11.** Sanaartukkatigit pigisat ataasiartat 50.000 kr. inorlugu nalillit ukiumi pissarsiariffigisaanni tamakkiisumik aningaasartuutitut allanneqassapput. Sanaartukkatigit pigisat allat nalingi annertussusilerneqassapput aammalu oqimaaqatigiissitsinermi ilanngunneqassallutik.

**§ 12.** Sanaartukkanit pigisat nalingisa pissarsiarineranni akii imaluunniit niuernermi akii tunngavigalugit annertussusilerneqassapput.

*Imm. 2.* Pissarsiarineranni aki pineqartarpoq pisiarineranni akianut aningaasartuutit ilanngullugit, aningaasartuutit pigisat pissarsiarinerannut pissutaasut piffissaq pigisap atulernissaata imaluunniit atulersinnaanissaata tungaanut.

*Imm. 3.* Sanaartugaatit pissarsiarineranni aamma atortunik ikiuutaasunik aamma/imaluunniit kingoraartissanik ilaqarpata aammalu taakku pigisap pissarsiarineranut peqatigitillugu pissarsiarineqarpata, taakku pissarsiarinninnermi akimut ilanngunneqassapput.

*Imm. 4.* Niuernermi aki pissarsiarineqartarpoq tunisassiassap aammalu atortut ikiuutaasut pissarsiarineranni akimut ilanngullugit aningaasartuutit pigisamut pigilikkamut toqqaannartumik tunngatinneqarsinnaasut. Tunisassiornermi aningaasartuutit toqqaannartuunngitsut kiisalu siammartiterinermi aningaasartuutit niuernermi akimut ilanngunneqarsinnaanngillat.

**§ 13.** Sanaartukkanit pigisat pissarsiarineranni imaluunniit niuernermi akiat ukiumoortumik nalikilliliinikkut annikillisinneqartassaaq sanaartukkanit pigisap piffissami atorineqarfanut periaaseq nalikillileriffusussaq malillugu.

*Imm. 2.* Nalikilliliinerit naatsorsorneranni piffissaq atorineqarfusoq suliffeqarfiup qanoq issusianut sanilliullugu pitsaanerpaatut naleqqussorisaaq suliffeqarfiup atussavaa.

*Imm. 3.* Piffissat atorineqarfittut atorineqartut taamaallaat Aningaasaqarnermut Pisortaqaarfiup akuersineratigit allanngortinneqarsinnaapput.

**§ 14.** Sanaartukkanit pigisat nalingat nalimit § 12 malillugu naliliunneqarsinnaasumit annikinneruppat patsisaasunit saneqqunneqarsinnaasutut isigineqarsinnaanngitsunik patsiseqartumik, pigisat pineqartut nalimut annikinnerusumut nalikillilerneqassapput.

*Imm. 2.* Imm. 1 malillugu nalikilliliinermi, imaluunniit nalikilliliisummik utertitsinermi nalikilliliineq angusat

naatsorsuusiorderanni ilanngunneqassaaq.

*Imm. 3.* Nalikilliliissutigeriikkat taamaallaat Aningaasaqarnermut Pisortaqarfup akuersineratigut utertinneqarsinnaapput aammalu taamaallaat nalikilliliinissamut tunngavissap tunngavissaaajunnaarneratigut.

**§ 15.** Kaaviiartitanit pigisat nalingi pissarsiarineranni akii imaluunniit niuernermi akii tunngavigalugit annertussusilerneqassapput.

*Imm. 2.* Pissarsiarineranni aki pineqartarpoq pisiarineranni akianut aningaasartuutit ilanngullugit, aningaasartuutit pigisat pissarsiarinerannut pissutaasut, taamaattoorli aningaasartuutit taamaallaat tunisassiamut pineqartumut toqqaannartumik tunngatinneqarsinnaasut.

*Imm. 3.* Niuernermi aki pissarsiarineqartarpoq tunisassiassap aammalu atorlut ikiuutaasut pissarsiarineranni akimut ilanngullugit aningaasartuutit tunisassiamut pineqartumut toqqaannartumik tunngatinneqarsinnaasut. Tunisassiornermi aningaasartuutit toqqaannartuunngitsut kiisalu siammartiterinermi aningaasartuutit niuernermi akimut ilanngunneqarsinnaanngillat.

**§ 16.** Nioqqutissat uninngasuutit nalingisa annertussusilernissaat naatsorsorneqarsinnaavoq agguaatigiissillugu akit uuttukkat tunngavigalugit, "isertut siulliit - siulliullutik anissapput" (periaaseq FIFO) imaluunniit periaaseq alla assingusoq.

*Imm. 2.* Nioqqutissanit uninngasuutit qanorluunniit pisoqaraluarpat piffissami oqimaaqatigiissitsiffiusumi ullumikkut akigitamit akimut qaffasinnerusumut inissinneqarsinnaanngillat.

*Imm. 3.* Imm. 2 malillugu nalit annertussusilernerat imm. 1-mit annikinnerusumik naleqalersitsippat, assigiinngissut nalunaarsuutini nassuiarneqassaaq aammalu nalimik annertussusileriaaseq allanneqassalluni.

**§ 17.** Nioqqutissat uninngasuutit nalingat nalimit § 16 malillugu naliliunneqarsinnaasumit annikinnerungaatsiarpat qaangiuttussatut isigineqarsinnaanngitsunik patsiseqartumik, nioqqutissat uninngasuutit nalikillilerneqassapput.

*Imm. 2.* Nioqqutissat uninngasuutit nioqqutigineqarsinnaanngitsutut isigineqarsinnaanerat tunngavissaqarpat ilanngaaseerernikkut nalikillilerneqassapput.

*Imm. 3.* Imm. 1 imaluunniit 2 malillugu nalikilliliinermi imaluunniit nalikilliliissummik utertitsinermi nalikilliliineq angusat naatsorsuusiorderannut ilanngunneqassaaq.

*Imm. 4.* Nalikilliliissutigeriikkat taamaallaat Aningaasaqarnermut Pisortaqarfup akuersineratigut utertinneqarsinnaapput aammalu taamaallaat nalikilliliinissamut tunngavissap tunngavissaaajunnaarneratigut.

**§ 18.** Kaaviiartitsinikkut pigisat allat nalikillilerneqartussanngortinneqassapput, imaalillugit piffissami oqimaaqatigiissitsiffiusumi nalimut appasinnerusumut allamut nalilerlugit, pisut immikkut ittut pissutigalugit annertussusilerfissaannut.

#### **Kap. 4.**

##### *Ukiuoorutimik naatsorsuutimik ilusiliinissaq*

**§ 19.** Ukiuoorutimik naatsorsuutit paasiuminartumik ilusilerneqassapput aammalu nalunaarummut uunga naapertuuttumik.

*Imm. 2.* Suliffeqarfiit ilusilissavaat angusanut naatsorsuutit, oqimaaqatigiissitsineq aammalu aningaasat ingerlaarnerisa naatsorsuusiorderat ilaliussami skema A-miit C-mut naapertuuttumik:

1) skema A: angusanik naatsorsuusiata nalunaarutitut ilusilerlugit, sumut atornerinut agguataarlugit,

2) skema B: oqimaaqatigiissitsineq kontutut ilusilerlugit,  
3) skema C: aningaasat ingerlaarnerisa nalunaarusiornerat, periaaseq toqqaannartuunngitsoq malillugu.  
*Imm. 3.* Ilaliussami skema A-miit C-mut naatsorsuutini pineqartut immikkut allanneqassapput aammalu tulleriinnilernissaattut taaneqartut malillugit. Naatsorsuutini pineqartut sukumiinerusumik agguarnilersorneqarsinnaapput arabiamiut kisitsisaat malillugit (1, 2, 3 il.il.). Naatsorsuutini pineqartut arabiamiut kisitsisaannik nutaanik ilaneqarsinnaapput, taakku imaat naatsorsuutini pineqartuni pioreersuni kisitsiseqareersinneqanngippata.  
*Imm. 4.* Naatsorsuutini pineqartut arabiamiut kisitsisaannik kisitsisertallit ataatsimut katinneqarsinnaapput aningaasartaat aatsaat annikitsuinnaappata imaluunniit katinneri paasiuminarnerulersitsissappata. Taaneqartumi kingullermi naatsorsuutini pineqartut katinneri nalunaarsuutini immikkut allanneqassapput.  
**§ 20.** Angusat naatsorsuusiorneranni, oqimaaqatigiissitsinermi kiisalu nalunaarsuutini naatsorsuutitigut pineqartuni tamani ukiup naatsorsuusiorfusup siuliani aningaasartat taamaaqataat tusinde kruuninngorlugit allanneqassapput.

## Kap. 5.

*Angusanut naatsorsuutini pineqartunut ataasiakkaanut aalajangersakkat immikkut ittut*

**§ 21.** Kaaviiartitat ilanngaeseriikkat tassaapput tunisassiat aamma/imaluunniit sullissinerit, suliffeqarfiup pisarnermisut imaluunniit ileqquusumik ingerlanneranut tunngasut tunineranni isertitat, taakkunani akit appariaataannik ilanngaasikkat kiisalu akitsuutit akileraarutilluunniit tunisinermut toqqaannartumik attuumassutillit.

**§ 22.** Isertitat aningaasartuutillu pingaaruteqartut suliffeqarfiup ileqquusumik ingerlanneranit allamut tunngassuteqartut kiisalu isertitat aningaasartuutillu pingaaruteqartut ukiumut naatsorsuusiorfusumut allamut tunngassuteqartut isertitat immikkut ittut aammalu aningaasartuutit immikkut ittut ataanni allanneqassapput.

## Kap. 6.

*Oqimaaqatigiissitsinermi pineqartunut ataasiakkaanut aalajangersakkat immikkut ittut*

**§ 23.** Pigisaq akiitsorluunniit ilusiliinermut skemami pineqartut arlariit ataanni attuumassuteqarpat, taassuma pineqartunut allanut attuumassutai allanneqassapput qulequttap taassuma ikkunneqarfiani imaluunniit nalunaarsuutini, taamatut allannissaq ukiumoortumik naatsorsuutit paasineqarnissaannut pisariaqartinneqarpat.

*Imm. 2.* Sanaartukkatigut pigisat ataanni pineqartuni tamani oqimaaqatigiissitsinermi imaluunniit nalunaarsuutini makku paasissutissiissutigineqassapput:

- 1) ukiup naatsorsuusiorfusup siuliata naanerani pissarsiarinerani imaluunniit niuernermi akia,
- 2) pisiat nutaat, tassani ilanngullugu ukiup ingerlanerani pitsanngoriaatsit annertuut,
- 3) ukiup ingerlanerani peertut, pissarsiarineranni imaluunniit niuernermi akiinut allallugit,
- 4) ukiup ingerlanerani qulequttanut allanut nuussinerit,
- 5) ukiumut nalikilliliissutit,
- 6) piffissap oqimaaqatigiissitsiffiusup tungaanut ataatsimut nalikilliliinerit, ukioq atuuttoq ilanngullugu,
- 7) ukiut siuliini nalikilliliinerit iluarsissutaat, tassani ilanngullugit pigisat arsaarinnissutigineqartut imaluunniit ingerlatsinermi atorunnaartut nalikillilernerit.

**§ 24.** Pisassat ukiup naatsorsuusiorfusup naaereerneranit pisoqaaneruset piffissami sivilunerusumi pisassatut isigineqassapput aammalu arabiamiut kisitsisaanni qulequtsiussani tamani ataasiakkaani immikkut allanneqassallutik.

*Imm. 2.* Pisassanut tunngatillugu nalunaarsuutini minnerpaamik paasissutissiissutigineqassapput nalit qaammatitut ukununga agguataarlugit: qaammatit 0-6, qaammatit 6-12 kiisalu qaammatinit 12-nit amerlanerusunut.

*Imm. 3.* Pisisartunit siumut akiliinerit akiitsuni tamatumunnga qulequtsiussap aalajangersimasup ataani allanneqassapput.

**§ 25.** Ukiup naatsorsuusiorfusup naaereernerani ukiup ataatsip ingerlanerani akiitsut akilerneqartussiat, piffissami sivikitsumi akiitsutut isigineqassapput aammalu arabiamiut kisitsisaanni qulequtsiussani tamani ataasiakkaani immikkut allanneqassallutik kiisalu taakku katinnerisa nalaanni.

*Imm. 2.* Ukiup naatsorsuusiorfusup naaereernerani ukiup ataatsip ingerlanerani akiitsut akilerneqartussiat, piffissami sivilunerusumi akiitsutut isigineqassapput aammalu arabiamiut kisitsisaanni qulequtsiussani tamani ataasiakkaani immikkut allanneqassallutik kiisalu taakku katinnerisa nalaanni.

*Imm. 3.* Akiitsut feeriarnerisutissanit akiitsutut ittut immikkut ittumik allanneqassapput.

*Imm. 4.* Oqimaaqatigiissitsinermit akiitsuni qulequtsiussani tamani paasissutissiissutigineqassaaq akiitsup ilaa piffissap oqimaaqatigiissitsiffiusussap kingorna ukiut 5 sinnerlugit akilerneqartussiaq.

**§ 26.** Aningaasartuutit piffissap oqimaaqatigiissitsiffiusussap sioqqullugu akilerneqareersut, kisianni ukiup tullissaanut tunngassuteqartoq, pigisani qulequttat piffissanut killilikkat ataanni allanneqassapput.

Isertitat piffissap oqimaaqatigiissitsiffiusussap sioqqullugu isertut imaluunniit fakturaliuunneqartut, kisianni ukiup tullissaanut tunngassuteqartoq, pigisani qulequttat piffissanut killilikkat ataanni allanneqassapput.

*Imm. 2.* Aningaasartuutit ukiumut naatsorsuusiorfusumut tunngassuteqartut, kisiannili aatsaat ukiup tulliani akilerneqartussat, akiitsut ataanni allanneqassapput. Isertitat ukiumut naatsorsuusiorfusumut tunngassuteqartut, kisiannili aatsaat piffissap oqimaaqatigiissitsiffiusussap kingorna akilerneqartussiat, pisassat ataanni allanneqassapput.

## **Kap. 7.**

*Ukiumoortumik nalunaarusiaq, nassuiaatit aammalu naatsorsuusereriaaseq atorneqartoq*

**§ 27.** Ukiumut nalunaarutip imarissavai suliffeqarfiup aningaasatigut iliuusaani pissutsinilu pisimasut pillugit tutsuuviginartumik nassuiaat, tassani ilanngullugit allannguutit suliffeqarfiup avataani avatangiisiinut, niuernermi tunngavianut ataatsimullu isigalugu inuiaqatigiinnut pingaarutaanut tunngatinneqarsinnaasut. Aammattaaq ukiup ingerlanerani iliuutsit pisimasut pillugit nassuiaat tunniunneqassaaq.

*Imm. 2.* Ukiumoortumik naatsorsuutit pissutsinik nalinginnaasuunngitsunik annertugisassaasumik sunnerneqarsimappata kiisalu ukiumoortumik naatsorsuutit naatsorsuusiorteranni annertuumik nalornisoortoqarsimappat, tamanna nalunaarutip ilaani immikkut ittumi paasissutissiissutigineqassaaq. Paasissutissat tamaasa immikkoortillugit paasissutissiissutigineqassapput, ajornanngippat aningaasartaat taallugit.

*Imm. 3.* Ukiumoortumik nalunaarutip aammattaaq imarissavai:

- 1) pisut pingaaruteqartut ukiup naatsorsuusiorfusup naammassinerata kingorna pisimasut,
- 2) suliffeqarfiup ineriartornissaatut suliassaattullu naatsorsuutigisat,

3) ukiumut angusat ineriartornissatut naatsorsuutigisamut sanilliullugu, suliffeqarfiup tamanut ammasumik nalunaarutigisimasaanut imaluunniit pisussaaffigilersimasaanut aammalu tamatumunnga sanilliullugu angusap sanioqqutitsisimaneranut patsisaasoq,

4) aqutsinikkut sulisoqarnikkullu allannguutit ukiup ingerlanerani pisimasut, aammalu

5) inuit suliffeqarfimmi sulisimasut amerlassusiisa qanoq pisimanerat, ukiunut amerlassusilerlugit naatsorsuusiukkat.

**§ 28.** Naatsorsuusereriaatsimi atorineqartumi paasissutissiissutigineqassapput nalinik annertussusileriaatsit ukiumoortumik naatsorsuutini qulequtsiussani assigiinngitsuni atorineqartut kiisalu nalikilliliinerni imaluunniit nalikilliliinerni utertitassatut akuerisaasuni naatsorsueriaatsitut atorineqartut. Sanaartukkatigit pigisanut tunngatillugu naatsorsuineri piffissatut atorsimasat taaneqassapput.

**§ 29.** Qulequttap illuartitat ataanni taamaallaat allanneqassapput aningaasartat, annaasat, pisussaaffiit imaluunniit aningaasartuutit aalajangersimasut matussusernissaannut siunertaqartut, ukiumut naatsorsuuseriusumut tassunga imaluunniit siusinnerusumut tunngatinneqarsinnaasut aammalu piffissami oqimaaqatigiissitsiffiusumi taamaasorinartut imaluunniit taamaavissut, kisianni annertussusiannut imaluunniit piffissamut akilernerqarfiannut tunngatillugu nalorninartut.

*Imm. 2.* Aningaasat illuartitat pigisat nalingisa iluarsissutissaattut atorineqassanngillat. Aningaasat illuartitat aammattaaq aningaasartat pisariaqartinneqartut qaangissanngilaat.

**§ 30.** Nalunaarsuutini paasissutissiissutigineqassapput tulleriinneri malillugit soraarnerussutisiatigit, sulisoqarnikkut aammalu sulisut pigisaasa assartornerisigit pisussaaffiit aammalu aningaasatigit pisussaaffiit allat oqimaaqatigiissitsineri allanneqarsimanngitsut katillugit annertussusii.

*Imm. 2.* Pisussaaffiusinnaasut annertussusii paasissutissiissutigineqassapput, tassani ilanngullugit qularnaveeqqutigit pisussaaffiit oqimaaqatigiissitsineri allanneqarsimanngitsut.

*Imm. 3.* Suliffeqarfiup isumaqatigiissutigit pisussaaffi paasissutissiissutigineqassapput.

*Imm. 4.* Eqqartuussivinnut suliasanngortitat aammalu eqqartuussivikkut suliasat nukinginnartut paasissutissiissutigineqassapput suliffeqarfik eqqartuussivimmuut suliasanngortitsisutut imaluunniit suliasanngortitaasutut inissisimanersoq apeqqutaatinnagu kiisalu suliffeqarfik eqqartuussinerni peqataasussatut siumut ilamasarneqarsimanagera apeqqutaatinnagu.

**§ 31.** Nalunaarsuutini isumakkeerineq, nalikilliliineq imaluunniit nalikilliliinerup utertinnissaanik akuersissut takuuk §§ 17 aamma 18 pissusissamisoortumik patsisilerneqassapput.

## **Kap. 8.**

### *Kukkunersiuineq*

**§ 32.** Ukiumoortumik naatsorsuutit kukkunersiuusumit naalagaaffimmit akuerisaasumit Inatsisartunit toqqakkamit kukkunersiorneqassapput.

*Imm. 2.* Kukkunersiuusup kukkunersiuisarnermi ileqqoq pitsaasoq naapertorlugu ukiumoortumik naatsorsuutit kukkunersiuussavai aammalu tassunga ilanngullugu suliffeqarfiup naatsorsuutitigit pappiaraatai aammattaaq suliffeqarfimmi pissutsit isornartorsiuerpalaartumik misissussallugit.

*Imm. 3.* Kukkunersiuisoq pissutsinik sulineri nalaani paasisaqarfigisaminik immikkut ittumik tapertaasumik paasissutissiissaaq aammalu direktionimi ilaasortat suliffeqarfimmut, Landskarsimut, akiitsoqarfigisanut imaluunniit sulisunut tunngatillugu iliuutsinut imaluunniit iliuuserinngitsuukkanut taarsiissuteqarnissamut pillagaanissamulluunniit akisussaatinneqarsinnaanerannik pasitsaasinerit tunngavilersussallugit.

*Imm. 4.* Kukkuersiuissup maleruassavai kukkuersiuineq pillugu piumasaqaatit Inatsisartut piumasaqaasiussai, taakku inatsisinut imaluunniit kukkuersiuisarnermi ileqqumut pitsaasumut akerliunngippata.

**§ 33.** Qullersaqarfiup kukkuersiuisoq paasissutissanik suliffeqarfiup taassumalu ukiumoortumik naatsorsuutaasa nalilernissaannut pingaaruteqartutut isigineqarsinnaasunik tunissavaa.

*Imm. 2.* Qullersaqarfiup kukkuersiuisoq misissuinissanut taassuma pisariaqartutut isigisaanut periarfississavaa aammalu kukkuersiuissup suliami ingerlannissaanut pisariaqartutut isigisaanik paasissutissanik ikiortissanillu pissarsinissaa isumagissallugu.

*Imm. 3.* Qullersaqarfiup atsiornermigut naatsorsuutitut tapiliussaq akuersissutigissavaa.

**§ 34.** Kukkuersiuineq naammassereerpat kukkuersiuissup naatsorsuutitut uppersaasiinermigut uppersaassavaa, kukkuersiuissup ukiumoortumik naatsorsuutit kukkuersiorsimagai aammalu taamaaliornissamut iliuutsit pisariaqartut iliuuserisimagai.

**§ 35.** Kukkuersiuisoq Inatsisartut atugassaannik kukkuersiuinermi allattaavimmut allattuissaaq.

**§ 36.** Kukkuersiuisoq aammalu taassuma suleqatai suliffeqarfiup naatsorsuutai imaluunniit pissutsit allat pillugit susassaqanngitsunut paasissutissiisanngillat.

## **Kap. 9.**

### *Ukiumoortumik naatsorsuutit il.il. tamanut ammasumik nalunaaruteqarneq*

**§ 37.** Ukiumoortumik naatsorsuutit Landskarsip naatsorsuutaanut ilaapput.

*Imm. 2.* Pisortaqarfik sulianut akisussaasoq ukiumoortumik naatsorsuutit Aningaasaqarnermut Pisortaqarfimmut nassiussissaaq.

*Imm. 3.* Ukiumoortumik naatsorsuutit imaluunniit taassuma ilai tamanut ammasumik nalunaarutigineqassanngillat Naalakkersuisunut saqqummiuteqqaartinagit.

*Imm. 4.* Ukiumoortumik naatsorsuutit ukiumut aningaasaliiffiusumut pineqartumut Landskarsip naatsorsuutaanut ilanngullugit Inatsisartuni saqqummiunneqassapput akuersissutigineqarnissaat siunertaralugu.

**§ 38.** Suliffeqarfik ukiumut naatsorsuutit tamakkiisumik tamanut ammasumik nalunaaruteqarpat, tamanna pissaaq iluseq oqaasertallu kukkuersiuinermi atorineqarsimasut malillugit aammalu kukkuersiuissimanermik uppersaatalimmik.

*Imm. 2.* Ukiumoortumik naatsorsuutit tamakkiisuunngitsut tamanut ammasumik nalunaarutigineranni, tamanut ammasumik nalunaarummi erseqqissumik oqaatigineqassaaq ukiumoortumik naatsorsuutit naalisagaasut. Kukkuersiuinermik uppersaatai tamanut ammasumik nalunaarummut naalisakkamut ilanngutissallugu pisariaqanngilaq, kisiannili tamanut ammasumik nalunaarummi erseqqissumik oqaatigineqassaaq, kukkuersiuisoq allannguuteqartitsinnaasoq.

## **Kap. 10.**

### *Piffissanut aalajangersimasunut naatsorsuusiorneq*

**§ 39.** Suliffeqarfiit ukiup affaanut naatsorsuusiussapput, junip naanerani. Tamatuma saniatigut pisortaqarfiup nalunaaruteqarnissamut akisussaasup aalajangersinnaavaa piffissamut naafferartumut naatsorsuutit piffissami sorlermi suliffeqarfik saqqummiussissanersoq.

*Imm. 2.* Ukiup affaanut naatsorsuutit pineqassapput angusanut nalunaarsuutit, oqimaaqatigiissitsineq, aningaasat ingerlaarnerannut nalunaarsuutit kiisalu ingerlatsiner mi missingersuusiamut suliffeqarfullu



ineriartorneranut sanilliullugu piffissaq pineqartuq pillugu naatsumik missingiut.

*Imm. 3.* Imm. 2-mi taagorneqartut ilaat suliffeqarfiup aningaasatigut inissisimaneranik tamakkiisumik takussutissiinissamut naammanngippata, tamanna pillugu saniatigut paasissutissiisoqassaaq.

### **Kap. 11.**

*Atuutilerfia, ikaarsaariarnissamut maleruagassat aammalu inatsisinut allanut tunngasut*

**§ 40.** Nalunaarut atuutilerpoq 1.1.1998 ukioq naatsorsuuserifusoq 1998 aallarnerfigalugu.

**§ 41.** Suliffeqarfiit ataasiakkaat maleruagassat uku naapertorlugit 1998-imut ammaanermut oqimaatigiissitaliussaaq.

*Imm. 2.* Piffissaq 1. januar 1998-imiit 31. december 1998-imut, ullut taakku marluk ilanngullugit, ukiutut ikaarsaariarfittut taaneqassapput.

*Imm. 3.* Ukiumi ikaarsaariarfusumi naatsorsuusereriaatsimut allanngortitamut tunngatillugu saneqqutisinnaanarit pillugit immikkut ittumik nassuiaasiortoqassaaq.

*Imm. 4.* Sanaartukkatigut kaaviaartitatigullu pigisat 1. januar 1998-imi pigineqartut, naqqinneqassapput aammalu piffissami pissarsiarineraniit aalajangersakkamit matuminnga pineqarsimasutut nalilerlugit ilanngunneqassallutik.

*Imm. 5.* Ukiumi ikaarsaariarfusumi kisitsisit sanilliussassat takuuk § 16 ilanngunneqanngissinnaapput, ukiumi naatsorsuuserifusumi kingullermi kisitsisit naqqinnissaat annertuumik aningaasartuutaasumik imaluunniit piffissamik atuiffiusumik annertuumik pisinnaanngippat.

*Namminersornerullutik Oqartussat, ulloq 26. november 1998.*

Daniel Skifte

/

Peter Beck

**Namminersornerullutik Oqartussat suliffeqarfiutaasa namminersortitat naatsorsuuseriveqarnerat il.il. pillugit Namminersornerullutik Oqartussat nalunaarutaannut nr. 25, 26. november 1998-imeersumut ilanngussaaq.**

- 1) skema A: angusanik naatsorsuusiata nalunaarutitut ilusilerlugit, sumut atornerinut agguataarlugit,
- 2) skema B: oqimaatigiissitsineq kontutut ilusilerlugit,
- 3) skema C: aningaasat ingerlaarnerisa nalunaarusiornerat, periaaseq toqqaannartuunngitsoq malillugu.

**Namminersornerullutik Oqartussat suliffeqarfiutaasa namminersortitat naatsorsuuseriveqarnerat il.il. pillugit Namminersornerullutik Oqartussat nalunaarutaannut nr. 25, 26. november 1998-imeersumut ilanngussa.**

Skema A: angusanik naatsorsuusiata nalunaarutitut ilusilerlugit, sumut atornerinut agguataarlugit

**ANGUSANUT NAATSORSUUSIAT**

I. Kaaviiartitat ilanngaaseriikkat

II. Tunisassiornermi aningaasartuutit

1. Atortunik atuineq

2. Akissarsiat

3. Aningaasartuutit allat

III. Angusat tamakkiisut

IV. Pisinnaasatigut aningaasartuutit

1. Sulisunut aningaasartuutit

2. Aningaasartuutit allat

V. Nalikilliliinnginnermi angusat

VI. Isumakkeerinninnerit

VII. Nalikilliliinerit

VIII. Aningaasaliissutitigut qulequttat pitinnagit angusat

IX. Ernianit isertitat

X. Ernianut aningaasartuutit

XI. Qulequttat immikkut ittut pitinnagit angusat

XII. Isertitat immikkut ittut

XIII. Aningaasartuutit immikkut ittut

XIV. Ukiumut angusat

**Namminersornerullutik Oqartussat suliffeqarfiutaasa namminersortitat naatsorsuuseriveqarnerat il.il. pillugit Namminersornerullutik Oqartussat nalunaarutaannut nr. 25, 26. november 1998-imeersumut ilanngussa.**

Skema B: oqimaaqatigiissitsineq kontutut ilusilerlugit

PIGISAT

SANAARTUKKATIGUT PIGISAT

I. Sanaartukkatigut pigisat tigussaasut

1. Nunaatit illuutillu
2. Teknikkikkut atortuutit maskiinallu
3. Biillit aamma qamutit motorillit
4. Sanaartugaatit allat, ingerlatsinermit atortut pequtillu
5. Saanartukkani pigisatigut siumut akilikkat

KAAVIIAARTITATIGUT PIGISAT

I. Nioqutissanit uninngasuutit

1. Tunisassiassat aammalu atortut ikiuutit
2. Nioqutissat nioqutissiarineqartut
3. Inerlugit nioqutissiat aammalu nioqutissat niuerutissat
4. Suliat ingerlanneqartut allat akiligassaat
5. Nioqutissanut siumut akilikkat

II. Pisassat

1. Tunisanit sullissinernillu pisassat
2. Pisassat allat
3. Piffissanut killiliussat

III. Uninngasuutit tigeriaannaat

AKIITSUT

NAMMINEQ ANINGAASAATIT

I. Aningaasaliussat

II. Sinneqartoorutit amigartoorutilluunniit nuutaat

1. Ukiup siulianit nuuttat
2. Ukiumut angusanit nuuttat
3. Ukiumut aningaasaliissutit ilanngaasariikkat

## AKILIGASSAT

### I. Akilerasuagassat

1. Siumut akiliutit pisisartunit tigusat
2. Nioqutissanik sullissinernillu pilersuisoq
3. Landskarsimut akiligassat/tiguisinnaatitaaneq
4. Akilerasuagassat allat
5. Piffissanut killilikkat

### II. Akilerasuagassaanngitsut

1. Landskarsimit taarsigassarsiat
2. Akilerasuagassaanngitsut allat

## ILLUARTITAT

**Namminersornerullutik Oqartussat suliffeqarfiutaasa namminersortitat naatsorsuuseriveqarnerat il.il. pillugit Namminersornerullutik Oqartussat nalunaarutaannut nr. 25, 26. november 1998-imeersumut ilanngussaq.**

Skema C: aningaasat ingerlaarnerisa nalunaarusiornerat, periaaseq toqqaannartuunngitsoq malillugu.

### I. Nalikilliliinnginnerni angusat

1. Erniat ilanngaaseriikkat
2. Qulequttat immikkut ittut
3. Sanaartukkatigut pigisanik pisineq
4. Sanaartukkatigut pigisanik tunisineq
5. Taarsigassarsiat akilerasuagassaanngitsut
6. Taarsigassarsianik akilerasuagassaanngitsunik taarsersuineq

### II. Aningaasaliinnginnermi angusat

1. Sulinermut aningaasaatit allannguutaat

### III. Tigoriaannaat ataatsimut sunniutissaat

### IV. Landskarsimit ilanngaaseereernikkut aningaasaliissutit

### V. Ilangaasinnaatitaanermi allannguut

## VI. Tigoriaannarni allannguut

### **Namminersorlutik Oqartussat**

Imaneq 4

3900 Nuuk

E-mail: [nsninatsit@nanoq.gl](mailto:nsninatsit@nanoq.gl)

Linkit iluaqutaasussat

Kalaallit Nunaanni inatsisinut nalunaarutit

Namminersorlutik Oqartussat inatsisinut toqqorsiviat

Naalakkersuisut